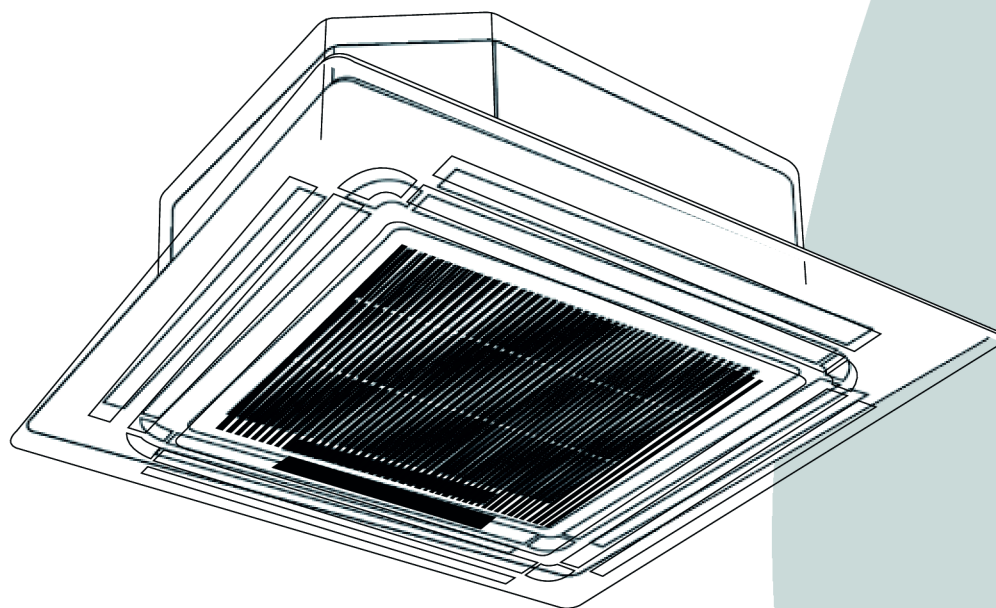


Navodila za uporabnike

Tanka štiripotna kasetna klima



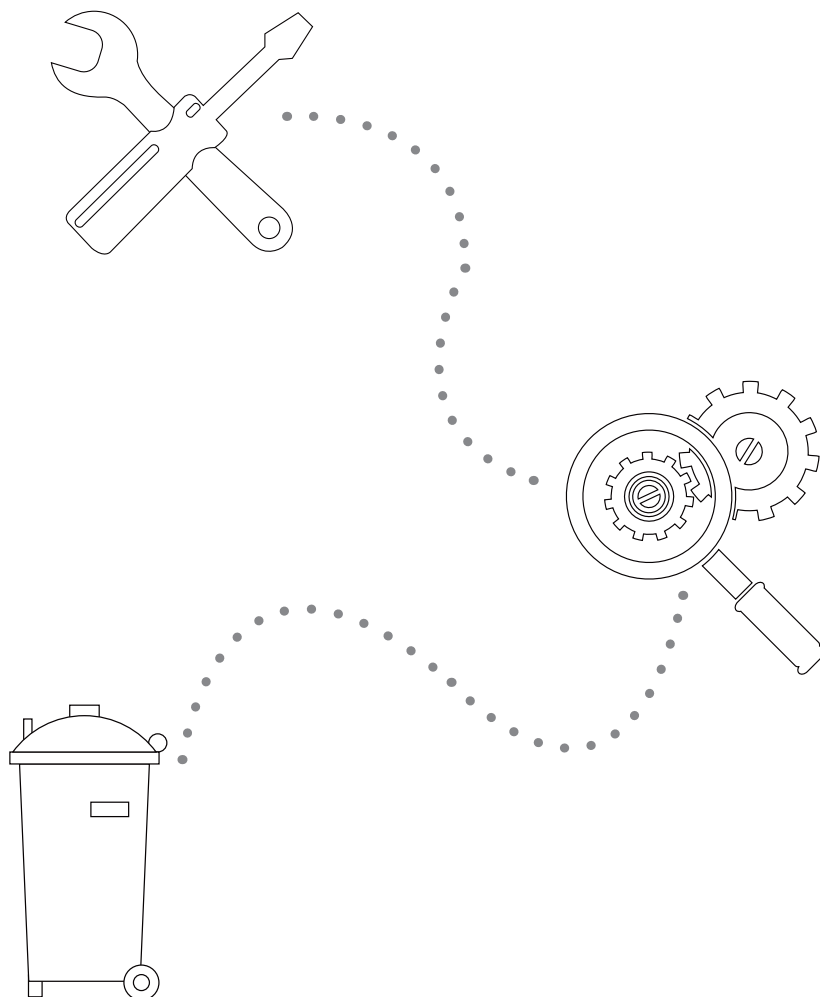
POMEMBNO:

Previdno preberite navodila pred montažo in uporabo enote. Navodila shranite za kasnejšo uporabo.

Vsebina

Uporabniška navodila

Varnostni napotki	3
Sestavni deli in glavne funkcije	4
Ročne nastavitve	6
Vzdrževanje	7
a. Vzdrževanje	7
b. Čiščenje zračnega filtra	7
c. Popravilo puščanja hladilnega medija	8
d. Vzdrževanje po daljših obdobjih neuporabe	8
Odpravljanje težav	9
a. Pogoste težave	9
b. Nasveti za odpravo težav	10
Evropske smernice o odstranjevanju odpadkov	12



Varnostni napotki

1

Hvala za nakup klimatske naprave. Ta navodila vam bodo prikazala uporabo, vzdrževanje in odpravljanje napak na vaši klimatski napravi. S pravilno uporabo boste zagotovili daljšo življenjsko dobo vaše naprave.

Prosimo, upoštevajte naslednje znake:



OPOZORILO

Ob neupoštevanju opozoril lahko pride do smrtnega slučaja. Naprava mora biti nameščena v skladu s predpisi.



PREVIDNOST

Neprevidno ravnanje lahko privede do poškodb oseb in opreme.



OPOZORILO

- Povprašajte vašega prodajalca glede montaže vaše klime. Nepravilna montaža lahko povzroči nevšečnosti, kot so puščanje kondenza, prebijanje električnega toka, ali celo ogenj. V primeru montaže nepooblaščenih oseb, garancija ne velja.
- Če vonjate dim, takoj izklopite napravo in kontaktirajte svojega prodajalca, da vam svetuje, kako preprečiti električni udar, ogenj, ali poškodbe.
- Ne dovolite, da notranja enota ali daljinec prideta v stik z vodo, kajti lahko pride do požara ali električnega udara.
- Ne tiščite prstov, palic, ali drugih objektov v mesta dovoda in odvoda zraka. Zaradi hitrosti ventilatorja lahko pride do poškodb.
- Ne uporabljajte sprejev v bližini enote, ker lahko pride do vžiga hlapov.

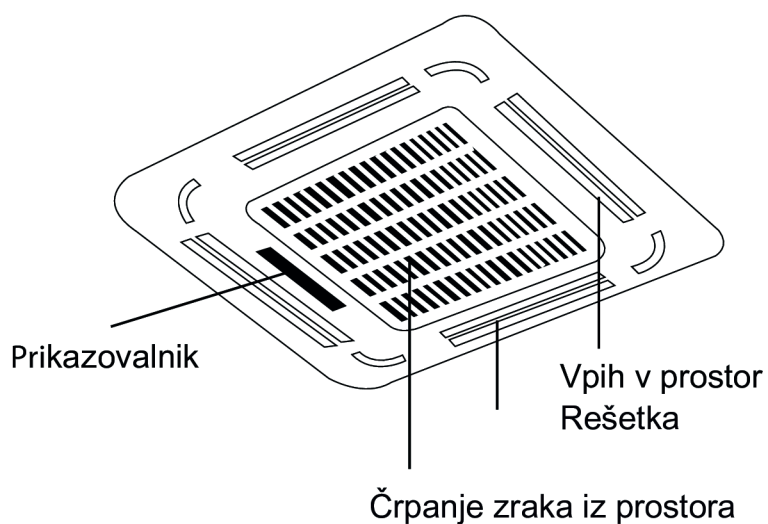


PREVIDNOST

- NE dotikajte se dovoda zraka, medtem ko naprava deluje, ker lahko pride do poškodb.
- NE poskušajte sami popravljati naprave. Za to pokličite pooblaščenega serviserja. authorized dealer to perform the inspection.
- Da bi preprečili poslabšanje stanja vaše naprave, je ne uporabljajte v shrambah ali v prostorih, kjer se zadržujejo živali.
- NE dotikajte se tuljave uparjevalnika znotraj naprave. Tuljave so ostre in lahko povzročijo poškodbe.

- NE upravljajte klimatske naprave z mokrimi rokami. Lahko pride do električnega šoka.
- NE postavljajte stvari, ki so občutljive na vlago, pod klimatsko napravo. Kondenzacija se lahko pojavi pri 80% relativne vlage.
- NE uporabljajte peči ali drugih naprav, ki so namenjene proizvodnji toplote, v bližini klimatske naprave. Lahko pride do nepopolnega izgorevanja ali celo do deformacije klimatske naprave zaradi vročine.
- Po daljših obdobjih uporabe preglejte napravo, če se pojavljajo spremembe (poškodbe na napravi).
- Če uporabljate klimatsko napravo in druge ogrevalne naprave hkrati, prezračite prostor, da ne pride do pomanjkanja kisika.
- NE odlagajte in ne vzpenjajte se na zunanjo enoto.
- DNE uporabljajte klimatske naprave, če uporabljate aerosolne insekticide, ker lahko kemikalije iz spreja pridejo v napravo in lahko kasneje povzročajo težave osebam, občutljivim na kemikalije.
- Klimatsko napravo lahko upravljajo osebe, ki so stare 8 ali več let in so bile pravilno seznanjene z delovanjem naprave.
- Naprave ne uporabljajte v prostorih z visoko vlago (kopalnice, pralnice, itn.). Uporaba na takšnih mestih lahko krepko skrajša življenjsko dobo naprave. Zaradi vlage lahko pride tudi do kratkega stika v napravi.

Sestavni deli



Slika 2.1

Pogoji delovanja

Napravo uporabljajte v pogojih, ki so varni in omogočajo učinkovito delovanje. Če napravo uporabljate izven opisanih meja, bo naprava delovala manj učinkovito, lahko pa celo pride do okvare.

	COOL (hlajenje) način	HEAT (gretje) način	DRY (sušenje) način
Notranja temperatura	17-32°C (62-90°F)	0-30°C (32-86°F)	17-32°C (62-90°F)
Zunanja temperatura	0-50°C (32-122°F)	-15-24°C (5-76°F)	0-50°C (32-122°F)
	-15-50°C (5-122°F) (pri modelih za delovanje pri nizkih temperaturah)		

Lastnosti

Privzete nastavitve

Pri ponovnem zagonu naprave pri izpadu elektrike, se bodo ponastavile privzete nastavitve (avtomatski način, ventilator na avtomatski način, 24°C (76°F)). Zaradi samodejne ponastavitve lahko pride do neskladja med enoto in daljincem. V takšnem primeru uporabite daljinec za nastavitve željenih parametrov.

Auto-Restart (samodejni ponovni zagon - pri nekaterih modelih)

Pri izpadu elektrike se naprava takoj ustavi. Pri povrnitvi elektrike bo začela utripati lučka na notranji enoti. Za ponovni zagon pritisnite ON/OFF na daljincu. Če ima naprava funkcijo samodejnega ponovnega zagona, se bo naprava samodejno zagnala z obstoječimi nastavitvami.

Funkcija pomnjenja kota rešetke (opsijsko)

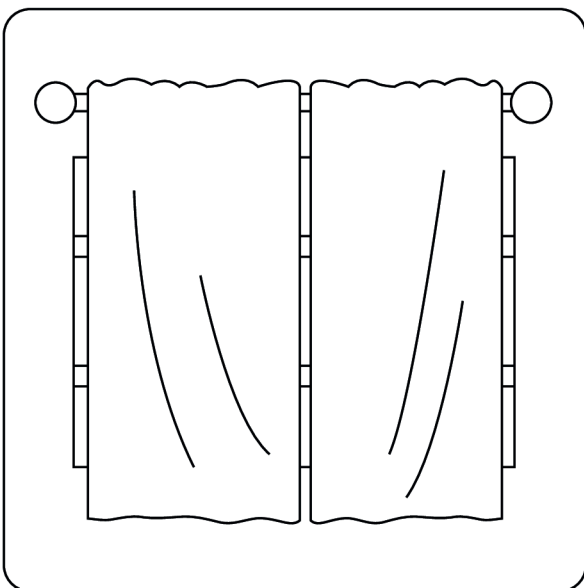
Nekateri modeli imajo funkcijo pomnjenja kota rešetke. Ko se naprava ponovno zažene po izpadu elektrike, se bodo horizontalne rešetke samodejno postavile na prejšnjo nastavitvev. Kot rešetke naj ne bo nastavljen prenizko, saj lahko zaradi nastajanja kondenza le-ta začne kapljati nazaj v napravo. Za ponastavitev rešetke pritisnite tipko MANUAL.

Sistem zaznavanja puščanja hladilnega medija (nekateri modeli)

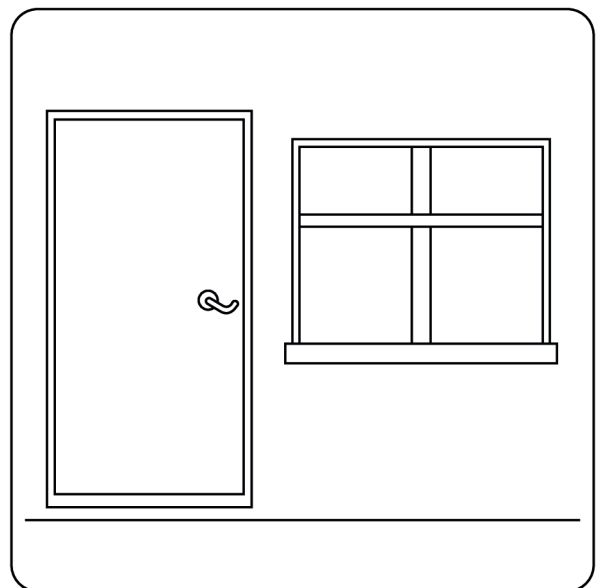
V primeru puščanja hladilnega medija, se bo na prikazovalniku izpisalo "EC", LED lučka pa bo začela utripati.

Napotki za varčevanje z energijo

- NE nastavljajte naprave na pretirane vrednosti
- Pri načinu hlajenje raje onemogočite direktno sončno svetlobo, da bo naprava učinkoviteje ohladila prostor.
- Vrata in okna naj bodo zaprta, da hladen oz. topel zrak ne uhaja iz prostora.
- NE podlagajte stvari pred vpih in odvzem zraka, ker bo to zmanjšalo pretok zraka.
- Če je možno, uporabljajte vgrajen časovnik in varčevalni način.
- Če naprave ne boste uporabljali v daljšem obdobju, odstranite baterije iz daljincea.
- Očistite zračni filter vsaka dva tedna. Umazan filter lahko zmanjša učinkovitost gretja in hlajenja.
- Primerno usmerite rešetke, da se izognete direktnemu pihanju.

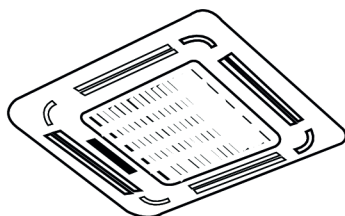


Zagrnjene zavese pripomorejo k ohranjanju toplote v prostoru



Vrata in okna naj bodo zaprta

V primeru, da ste izgubili daljinec ali če baterije v daljincu prazne, lahko uporabljate prikazovalnik na notranji enoti za nastavljanje željenih parametrov.



Gumb za ročno vnašanje
(v nadaljevanju MANUAL)

Indikator delovajna



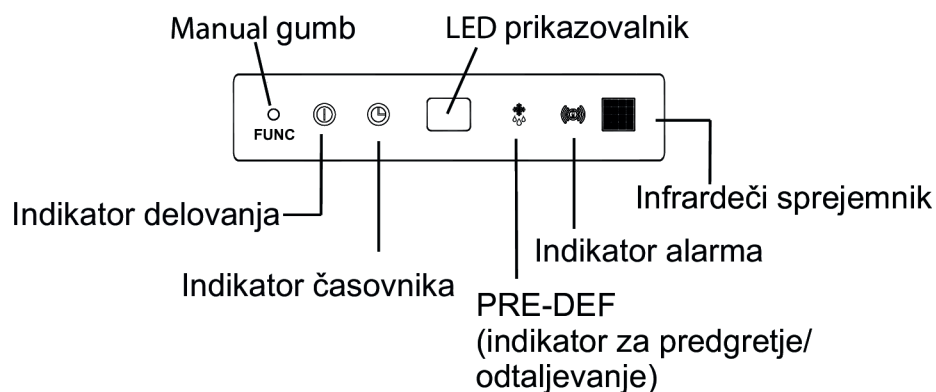
LED prikazovalnik

Infrardeči sprejemnik

Indikator alarma

Indikator časovnika PRE-DEF
(indikator za predgretje/
odtaljevanje)

Slika 3.1



Slika 3.2

- MANUAL gumb: S tem gumbom nastavljate načine v tem zaporedju: AUTO, FORCED COOL, OFF.
- FORCED COOL način: Najprej bo zautripala lučka za delovanje. V tem načinu bo naprava prisilno hladila prostor 30 minut. Za tem se bo naprava samodejno nastavila na način AUTO. V tem načinu je daljinec onemogočen.
- OFF način: Naprava se izklopi. Ponovno se omogoči uporaba daljinca.

Varnostni napotki

- Pokličite pooblaščenega serviserja za vzdrževanje in popravila. Slabo izvedena popravila lahko povzročijo večjo škodo na napravi in neveljavnost garancije.
- **NE** nadomeščajte izgorelih varovalk z varovalkami, ki imajo nižjo ali višjo amperažo od originalne. Nepravilna varovalka lahko povzroči škodo na vezju ali požar zaradi kratkega stika.
- Prepričajte se, da je cev za odvod kondenza nameščena v skladu z navodili. Če je cev nepravilno nameščena, lahko pride do izteka vode, poškodb objektov v bližini, poškodb naprave in celo do električnega udara.
- Prepričajte se, da so vsi kabli pravilno priklopljeni. Nepravilno priklopljeni kabli lahko povzročijo požar ali električni udar.

Vzdrževanje

! PRED ČIŠČENJEM ALI VZDRŽEVANJEM

- Pred vzdrževalnimi deli ali čiščenjem obvezno prvo izključite napravo in iztaknite kabel iz vtičnice.
- **NE** uporabljajte kemikalij za čiščenje.
- **NE** uporabljajte bencina, redčil, loščil in drugih topil na napravi, ker lahko povzročijo deformacije in razpoke na plastičnih površinah.
- **NE** umivajte enote s tekočo vodo. Lahko pride do električnega udara.
- **NE** uporabljajte vode, toplejše od 40°C (104°F), za čiščenje prednjega panela. Uporabite mlačno vodo in krpo. Vroča voda lahko povzroči deformacije na plastiki.
- Za čiščenje uporabljajte krpo, ki se ne mucka in nevtralni detergent.

Čiščenje zračnega filtra

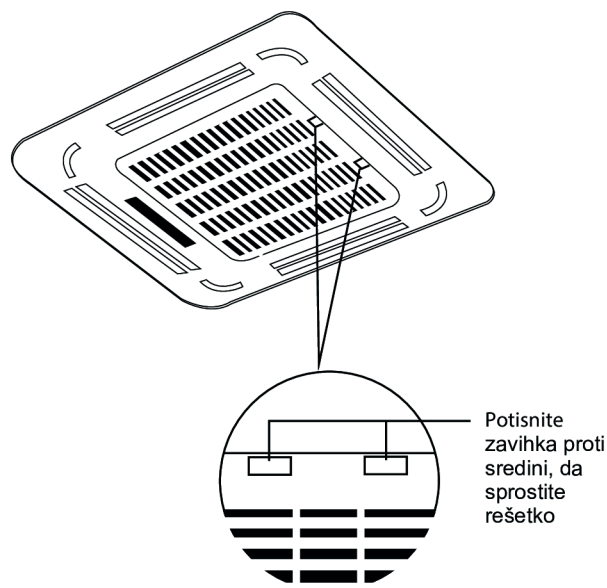
Filter prepečuje vstop prahu in drugim delcem vstop v notranjo enoto vaše klime. Ti delci na filtru onemogočajo učinkovito delovanje klime, zato je potrebno filter redno čistiti na vsaka dva tedna oz. pogosteje, če je prostor zelo prašen. Če filtra ni mogoče več očistiti, ga zamenjajte z novim.

! OPOZORILO NE ODSTRANJUJTE ALI MENJUJTE FILTRA SAMI

Odstranjevanje in čiščenje filtra je lahko nevarno. Za opravilo pokličite pooblaščenega serviserja.

OPOMBA: Če imate v svojem domu hišne ljubljence, boste morali redno čistiti rešetke na klimatski napravi zaradi dlak.

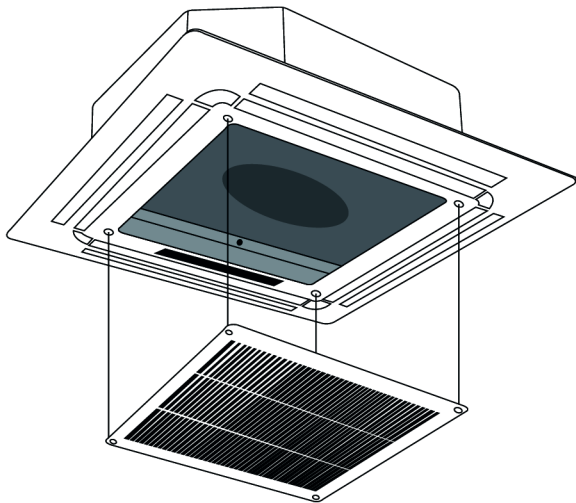
1. Odklenite rešetko tako, da hkrati potisnete oba zavihka proti sredini, kot je to prikazano na sliki.
2. Odklopite kabel od prikazovalnika v kontrolni omarici znotraj naprave.



Slika 4.1

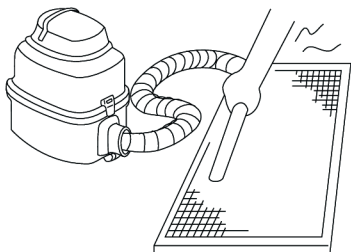
3. Odstranite rešetko tako, da jo držite pod kotom 45°, jo rahlo privzdignite in potegnete ven.

OPOMBA: Nekateri modeli imajo funkcijo samodejnega dviga za lažje odstranjevanje.



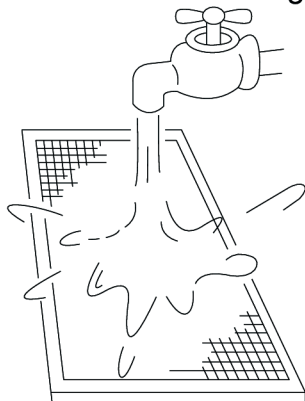
Slika 4.2

4. Odstranite zračni filter.
5. Očistite filter s sesalcem ali s krpo in nevtralnim detergentom.
 - A. Če uporabljate sesalec, sesajte po spodnji strani filtra.



Slika 4.3

- B. Če uporabljate vodo za čiščenje, naj bo spodnja stran filtra obrnjena navzgor in v stran od vodnega curka.



Slika 4.4

6. Splahnite filter s čisto vodo in pustite, da se filter posuši na zraku. **NE** puščajte filtra na sončni svetlobi.
7. Ponovno namestite filter.
8. Ponovno namestite prednjo rešetko ter priklopite kabel prikazovalnika.

Popravilo puščanja hladilnega medija

! OPOZORILO

- Če hladilni medij uhaja, izklopite napravo in vse ogrevalne naprave z izgorevanjem, prezračite prostor in pokličite pooblaščenega serviserja. Hladilni medij je strupen in vnetljiv. **NE** uporabljajte naprave, dokler napaka ni odpravljena.
- Če je klima nameščena v majhnem prostoru, je potrebno upoštevati napotke za preprečitev vdora večje količine hladilnega medija v prostor v primeru uhajanja. Koncentriran hladilni medij lahko predstavlja veliko grožnjo vašemu zdravju in varnosti.

Sistem za zaznavanje puščanja hladilnega medija (pri nekaterih modelih)

- V primeru puščanja se bo na LCD prikazovalniku pojavil napis "EC" in LED indikator bo pričel utripati.

Priprave za daljša obdobja neuporabe

Vzdrževanje po daljših obdobjih neuporabe

1. Odstranite vse delce, ki blokirajo mesta za vpih ali odvzem zraka na zunanji in notranji enoti.
2. Očistite zračni filter in prednji panel na notranji enoti. Ponovno namestite očiščen filter na njegovo mesto.
3. Vključite glavno stikalo vsaj 12 ur pred uporabo enote.

Skladiščenje naprave med neuporabo

1. Vključite napravo in vklopite način FAN. Naprava naj deluje 12 ur v toplem prostoru, da se naprava popolnoma posuši in prepreči nabiranje plesni.
2. Izklopite napravo in iztaknite kabel iz vtičnice.
3. Očistite zračni filter v skladu z navodili v prejšnjem razdelku. Ponovno namestite očiščen filter, preden napravo skladiščite.
4. Odstranite baterije iz daljinca.

! PREVIDNOST

Če se pojavi katera od naštetih težav, izklopite napravo, iztaknite kabel iz vtičnice in pokličite vašega prodajalca.

- Po ponovnem zagonu naprave lučka za delovanje hitro utripa.
- Gumbi na daljincu ne delujejo.
- Naprava nenehno pregoreva varovalke ali varnostno prekinja napajanje v glavni električni omarici.
- Tujek ali voda pride v napravo.
- Notranja enota pušča.

Pogoste težave

Naslednje težave niso nepravilno delovanje in ni potrebno klicati serviserja.

Problem	Možni vzroki
Naprava se ne vklopi ob pritisku na ON/ OFF button	Naprava ima 3-minutno varovanje pred preobremenitvijo. Enote ne morete vklopiti 3 minute za tem, ko ste jo izklopili.
	Naprave z ogrevanjem in hlajenjem: Če sveti indikator za PRE-DEF (predgretje/odtaljevanje), je zunanja temperatura prenizka. Vkllopilo se je odtaljevanje zunanje enote.
	Pri modelih, ki imajo samo hlajenje: "Fan only" (samo ventilator) indikator sveti. Zunanja temperatura je prenizka, vklopil se je način proti zamrzovanju zunanje enote.
Naprava preide iz COOL v FAN način	Naprava preide v drugi način, da prepreči nastajanje ledu na zunanji napravi. Ko se temperatura zviša, začne naprava ponovno delovati.
	Nastavljena temperatura je bila dosežena, zato se je izklopil kompresor. Ko bo temperatura zanihala, se bo kompresor ponovno vklopil.
Iz notranje enote prihaja bela meglica	V vlažnih področjih se lahko zaradi velike temperaturne razlike med ohlajenim zrakom in zrakom prostora pojavi meglica.
Iz notranje in zunanje enote prihaja bela meglica	Po ponovnem zagonu v načinu HEAT po odtaljevanju, se lahko pojavi meglica zaradi odtaljevanja.
Notranja enota povzroča šum	Piskajoč šum se lahko sliši, ko je sistem v OFF ali COOL načinu. Zvok se lahko sliši tudi, ko je vklopljena kondenčna črpalka (doplačilo).
	Škripajoč šum se lahko sliši v načinu HEAT zaradi raztezanja plastičnih materialov.
Notranja in zunanja enota povzročata šum	Nizek sikajoč šum se lahko pojavi med delovanjem. To je normalno, saj je posledica pretoka hladilnega plina med zunanjo in notranjo enoto.
	Nizek sikajoč šum se lahko sliši, ko se sistem zažene, se je pravkar ustavil, ali pa deluje v načinu odtaljevanja. To je posledica normalnega delovanja in je posledica ustavitve ali sprememba smeri hladilnega plina.
Zunanja enota povzroča šum	Naprava proizvaja različne zvoke glede na način delovanja.

Problem	Možni vzroki
Prah prihaja iz zunanje ali notranje enote	Prah se lahko nabere v daljših obdobjih nedelovanja, ki se bo izpihal ob vklopu. Nabiranje prahu lahko preprečite s pokrivanjem naprave med obdobji neuporabe.
Naprava oddaja smrdljiv vonj	Naprava lahko absorbira vonj iz okolice (npr. pohoštvo, kuhanje, cigareti, itn.), ki lahko vpliva na kasnejši vonj pri vpihu v prostor. Zračni filter je umazan ali pa je na njem nastala plesen. Očistite filter.
Ventilator na zunanji enoti ne deluje	Med delovanjem naprava sama regulira hitrost oz. delovanje ventilatorja za zagotavljanje optimalnega delovanja.

Nasveti za odpravljanje težav

Ko se pojavi težava, najprej preverite naslednje nasvete, preden pokličete serviserja.

Problem	Možni vzroki	Rešitev
Naprava ne deluje	Izpad elektrike	Počakajte, da se vrne elektrika
	Stikalo je izklopljeno	Vklopite stikalo
	Varovalka je pregorela	Zamenjajte varovalko
	Baterije v daljincu so prazne	Zamenjajte baterije
	3-minutno varovanje na napravi je vklopljeno	Počakajte 3 minute
Slaba učinkovitost hlajenja	Nastavitve temperature so višje od temperature v prostoru	Znižajte temperaturo
	Toplotni izmenjevalec na notranji ali zunanji enoti je umazan	Očistite izmenjevalec
	Zračni filter je umazan	Očistite filter v skladu z navodili
	Vpih ali zajem zraka na zunanji ali notranji enoti je oviran	Izklopite napravo, odstranite tujke oz. očistite rešetke, ponovno vklopite napravo
	Vrata in okna so odprta	Zaprite okna in vrata
	Odvečna toplota povzročena zaradi sonca	Zaprite okna in zagnite zaveso med obdobji vročine in močnega sonca
	Premalo hladilnega medija zaradi puščanja ali daljše uporabe	Preverite za puščanje, po potrebi zatesnite predel puščanja in dopolnite hladilni medij
Naprava se pogosto ustavlja in zaganja	Preveč ali premalo hladilnega medija v sistemu	Preverite za puščanje in dopolnite ali izpusite hladilni medij
	Zrak, nestisljiv plin, ali tujek v hladilnem sistemu	Zvakuumirajte sistem in napolnite s hladilnim medijem
	Vezje sistema je blokirano	Preverite, katero vezje ne deluje in ga po potrebi zamenjajte
	Kompresor je pokvarjen	Zamenjajte kompresor
	Napetost je previsoka ali prenizka	Vgradite manostat za reguliranje napetosti
Slaba učinkovitost gretja	Zunanja temperatura je nižja od 7°C (44.5°F)	Preverite za puščanje hladilnega sistema in ga po potrebi dopolnite
	Hladen zrak prihaja v prostor skozi vrata in okna	Zaprite vsa okna in vrata v prostoru
	Premalo hladilnega medija zaradi puščanja ali doljše uporabe	Preverite za puščanje hladilnega sistema in ga po potrebi dopolnite



Številka	Vzrok	Število utripov na sekundo	Indikator časovnika	Koda napake
1	Napaka v notranjem EEPROM-ju (električno izbrisljiv programabilni bralni pomnilnik)	1	Off	E0
2	Napaka v komunikaciji med zunanjo in notranjo enoto	2	Off	E1
3	Napaka na ventilatorju notranje enote	4	Off	E3
4	Napaka tipala notranje temperature	5	Off	E4
5	Napaka tipala temperature na navitju uparjalnika	6	Off	E5
6	Napaka na sistemu zaznavanja puščanja medija	7	Off	EC
7	Napaka na alarmu za nivo vode	8	Off	EE
8	Napaka pri komunikaciji med notranjima enotama (samo pri modelih dvojček)	9	Off	E8
9	Druga napaka na dvojčku	10	Off	E9
10	Varovanje pred preobremenitvijo	1	On	F0
11	Napaka senzorja za zunanjo temperaturo	2	On	F 1
12	Napaka senzorja na zunanji cevi kondenzatorja	3	On	F2
13	Napaka senzorja temperature izpiha zraka	4	On	F3
14	Napaka v zunanjem EEPROM-ju (električno izbrisljiv programabilni bralni pomnilnik)	5	On	F4
15	Okvara zunanjega ventilatorja (samo pri DC ventilatorju)	6	On	F5
16	Napaka senzorja T2b	7	On	F6
17	Napaka komunikacije na samodvižnem panelu	8	On	F7
18	Okvara samodvižnega panela	9	On	F8
19	Samodvižni panel je odprt	10	On	F9
20	IPM varovanje modula inverterja	1	Utripa	P0
21	Varovanje pred visoko/nizko napetostjo	2	Utripa	P 1
22	Varovanje kompresorja pred pregrevanjem	3	Utripa	P2
23	Varovanje pred nizko zunanjo temperaturo	4	Utripa	P3
24	Napaka na pogonu kompresorja	5	Utripa	P4
25	Konflikt v načinih delovanja	6	Utripa	P5
26	Varovanje pred nizkim pritiskom v kompresorju	7	Utripa	P6
27	Napaka zunanjega IGBT tipala	8	Utripa	P7

Uporabniki znotraj držav Evropske unije so dolžni pravilno odstraniti in deponirati ta aparat. Ta naprava vsebuje hladilni medij in druge potencialno nevarne materiale. Pri odstranjevanju in deponiranju naprave zakon nalaga ustrezne postopke. NE deponirajte tega izdelka kot mešane komunalne odpadke.

Pri deponiranju te naprave imate naslednje možnosti:

- Deponirajte napravo na določenih mestih, kjer se zbira odpadna elektronika.
- Pri nakupu nove naprave bo prodajalec vzel vašo staro napravo in jo primerno deponiral brez dodatnih stroškov.
- Vašo staro napravo lahko prodate licenciranim odkupovalcem odpadnih materialov.

OPOMBA: Deponiranje te naprave v gozdovih ali drugih naravnih okoljih lahko ogrozi vaše zdravje in negativno vpliva na okolico. Nevarne snovi lahko puščajo iz naprave, te pa lahko zaidejo v podtalnico in v prehranjevalno verigo živali.



Dizajn in lastnosti naprave se lahko spremenijo brez vnaprejšnjega opozorila proizvajalca z namenom izboljšanja produkta. Posvetujte se z vašim prodajalcem ali s proizvajalcem o podrobnostih.

EU DECLARATION OF CONFORMITY¹

(In accordance with EN ISO/IEC 17050-1)²

Declaration number:³ No.202605260002

Name and address of manufacturer / EU-AR:⁴ GD MIDEA AIR-CONDITIONING EQUIPMENT CO.LTD.
Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong Province, China, 528311

THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF: ⁵

Name and address of manufacturer:⁶ GD MIDEA AIR-CONDITIONING EQUIPMENT CO.LTD.
Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong Province, China, 528311

Product identification:⁷ **SPLIT TYPEAIR CONDITIONER⁸**

Market Model Name ⁹	Factory model name ¹⁰
MOX630U-48HFN8-RRD0W	MOX630U-48HFN8-RRD0W(GA)
MOX630U-55HFN8-RRD0W	MOX630U-55HFN8-RRD0W(GA)

THE PRODUCTS MENTIONED IN THIS DECLARATION ARE IN CONFORMITY WITH:¹¹

EU Community Legislation:¹² **Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU [OJEU L174/88-110, 01.07.2011]**
Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU [OJEU L96/79-106, 29.03.2014]
Ecodesign energy-related products Directive 2009/125/EC [OJEU L285/10-35, 31.10.2009]
Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU [OJEU L96/357-374, 29.03.2014]

Harmonised standards:¹³ **Safety of electrical equipment**
EN 60335-2-40:2003 + AC:2006 + A11:2004 +A12:2005+ A1:2006 + A2:2009 + A13:2012 + AC:2013
EN 60335-1:2012+ AC:2014+A11:2014 +A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021

Exposure of humans to electromagnetic fields (EMF)
EN 62233:2008 + AC:2008

Electromagnetic Compatibility (EMC)
EN IEC 55014-1:2021, EN 55014-1:2017/A11:2020
EN IEC 55014-2: 2021, EN 55014-2:2015,
And when the product current is less than 16A, the following applies:
EN IEC 61000-3-2:2019, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
when the product current is greater than 16A, the following applies:
EN IEC 61000-3-11:2019
EN61000-3-12:2011

Ecodesign, Energy performance
EC Regulation 2016/2281
EN 14825:2016, EN 14825:2022
EN 12102-1:2017, EN 12102-1:2022

Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)
EN IEC 63000:2018

SIGNED FOR AND ON BEHALF OF:¹⁴

Place and date of issue:¹⁵ Foshan , China 2026.05

Signature:¹⁶

Name, position:¹⁷

Company name:¹⁸ GD MIDEA AIR-CONDITIONING EQUIPMENT CO.LTD.

EU DECLARATION OF CONFORMITY¹

(In accordance with EN ISO/IEC 17050-1)²

Annex/melléklet/Priloga (EN/HU/SI)

- 1 (EN) Declaration of Conformity/(HU)Megfelelőségi nyilatkozat/(SI) Izjava o skladnosti
- 2 (EN)(In accordance with EN ISO/IEC 17050-1) /(HU) (Az EN ISO/IEC 17050-1 szabványnak megfelelően) / (SI) (V skladu z EN ISO/IEC 17050-1)
- 3 (EN) Declaration number /(HU)Nyilatkozat száma / (SI)Številka izjave
- 4 (EN)Name and address of manufacturer / EU-AR /(HU) A gyártó neve és címe /(SI) Ime in naslov proizvajalca
- 5 (EN) THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF/(HU) EZT A MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT A KIZÁRÓLAGOS FELELŐSSÉG VÁLLALÁS MELLETT ADTA KI/(SI) TO IZJAVO O SKLADNOSTI IZDAJE OB IZKLJUČNI ODGOVORNOSTI:
- 6 (EN) Name and address of manufacturer/(HU) A gyártó neve és címe/(SI) Ime in naslov proizvajalca
- 7 (EN) Product identification/(HU) Termékazonosítás/(SI) Identifikacija izdelka
- 8 (EN) SPLIT TYPEAIR CONDITIONER/(HU) SPLIT LÉGKONDITIONÁLÓ /(SI) KLIMATSKA NAPRAVA SPLIT IZVEDBE
- 9 (EN) Market Model Name/(HU) Piaci modell megnevezése/(SI) Tržno ime modela
- 10 (EN) Factory model name/(HU) Gyári modell megnevezése/(SI) Tovarniško ime modela
- 11 (EN) THE PRODUCTS MENTIONED IN THIS DECLARATION ARE IN CONFORMITY WITH:/(HU) AZ EZEEN NYILATKOZATBAN EMLÍTETT TERMÉKEK MEGFELELNEK A KÖVETKEZŐKNEK: /(SI) IZDELKI, NAVEDENI V TEJ IZJAVI, SO V SKLADU Z:
- 12 (EN) EU Community Legislation/(HU) EU-s jogszabályok/(SI) Zakonodaja EU
- 13 (EN) Harmonised standards/(HU) Harmonizált szabványok/(SI) Harmonizirani standardi
- 14 (EN) SIGNED FOR AND ON BEHALF OF: /(HU) ALÁÍRVA A KÖVETKEZŐ NEVÉBEN ÉS MEGBÍZÁSÁBÓL: /(SI) PODPISANO ZA IN V IMENU:
- 15 (EN) Place and date of issue/(HU) Kibocsátás helye és dátuma/(SI) Kraj in datum izdaje
- 16 (EN) Signature /(HU) Aláírás /(SI) Podpis
- 17 (EN) Name, position/(HU) Név, beosztás/(SI) Ime, položaj
- 18 (EN) Company name/(HU) Cégnév/(SI) Ime podjetja

GARANCIJSKI LIST št.:

1. FIRMA IN NASLOV SEDEŽA DISTRIBUTERJA (nadalje tudi kot: garant¹):

AIRABELA d.o.o.
Šmartinska cesta 58a
1000 Ljubljana

(PODPIS), poslujemno brez žiga

2. DATUM DOBAVE BLAGA (nadalje tudi kot: dobava blaga)²:

3. PODATKI, KI IDENTIFICIRAJO BLAGO, ZA KATEREGA VELJA GARANCIJA (nadalje tudi kot: blago):

(VPSTA / OPS)

(MODEL)

(SERIJSKA ŠTEVILKA)

(MODEL)

(SERIJSKA ŠTEVILKA)

(MODEL)

(SERIJSKA ŠTEVILKA)

(več modelov se vpiše pri blagu, ki se dobavlja kot uradni deljeni sistem iz več sestavnih delov istega proizvajalca)

4. PRODAJALEC (nadalje tudi kot: pooblaščen servis, ki izpolni točke 2 do 5 te garancijske izjave):

(IME PODJETJA)

(NASLOV PODJETJA)

5. KUPEC:

(IME IN PRIIMEK)

(ŽIG IN PODPIS)

(NASLOV PREBIVALIŠČA)

6. GARANCUSKA IZJAVA GARANTA

Garant jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje blaga v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.

Garant zagotavlja brezplačno odpravo napak v času garancijskega roka, na način in pod pogoji iz te garancijske izjave ter proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikladne aparate še vsaj tri leta po poteku garancijskega roka, kot je navedeno v nadaljevanju.

7. PRAVICE, KI JIH IMA POTROŠNIK, ČE BLAGO NE IZPOLNJUJE SPECIFIKACIJ ALI NIMA LASTNOSTI, NAVEDENIH V GARANCISKEM LISTU ALI USTREZNEM OGLAŠEVALSKEM SPOROČILU

7.1. Pravice, ki jih ima potrošnik v času trajanja obvezne garancije

Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglasnem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak (popravilo blaga) v 30 dnevnem roku, ki ga je mogoče podaljšati do največ skupno 45 dni.

¹ AIRABELA d.o.o., Šmartinska cesta 58a, 1000 Ljubljana je distributer blaga, ki ni proizvedeno v Republiki Sloveniji ter zato na podlagi 20. točke 4. člena Zakona o varstvu potrošnikov (Uradni list RS, št. 130/22, nadalje ZVPot-1) velja tudi kot proizvajalec.
² Podjetje izpolni svojo obveznost iz prodajne pogodbe z izročitvijo dejanske posesti nad blagom potrošniku ali s prenosom nadzora nad blagom na potrošnika. (69. člen ZVPot-1 (izpolnitev obveznosti)). Tudi datum računa, upošteva je 69. člen ZVPot-1.

Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh, oz. kadar je to ustrezno, skupno 45 dneh od dneva, ko je garant kot proizvajalec ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora garant potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom.

Rok 30 dni za odpravo napak iz prvega odstavka te točke se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar največ 15 dni.

Pri določitvi podaljšane roka se upošteva narava in kompleksnost blaga, narava in resnost neskladnosti ter napor, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje garant obvesti potrošnika pred potekom 30 dnevnega roka iz prvega odstavka te točke.

Če garant v zgoraj navedenih rokih 30 dni oz. največ skupno 45 dni od dneva prejema zahteve potrošnika ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od garanta ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.

Potrošnik lahko v vsakem primeru, ne glede na roke iz prvega odstavka te točke, zahteva vračilo plačanega zneska od garanta, če se napaka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga.

Za zamenjano blago garant izda nov garancijski list.

Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oz. nadomestitvi blaga z novim, plača garant.

Garant izda obvezno garancijo za 1 leto od dobave blaga, za obdobje, ki je nad tem trajanjem pa velja tržna garancija.

7.2. Pravice, ki jih ima potrošnik v času trajanja tržne garancije

Garant odgovarja potrošniku za popravilo ali zamenjavo blaga v skladu s prvim, drugim, sedmim do devetim odstavkom 82. člena ZVPot-1 oziroma na način, kot izhaja iz prvega do tretjega odstavka prejšnje točke 7.1 te garancijske izjave.

Garant izdaja tržno garancijo za celotno obdobje po izteku eno letne obvezne garancije.

8. POSTOPEK, KI GA MORA POTROŠNIK UPORABITI ZA UVELJAVLJANJE GARANCIE

Pozor! Storitve namestitve in morebitne demontaže blaga, električne in druge napeljave ter drugi deli, s katerimi se blago sestavi ali so drugače namenjeni za namestitev blaga (na primer instalacijski material), niso del te garancijske izjave.

Opozorilo! Pravilna in strokovna namestitev in morebitna demontaža blaga morata biti skladni z navodili proizvajalca in opravljeni s strani strokovno usposobljenih, pooblaščenih oseb ter sta pogoj za veljavnost garancije in uveljavljanje pravic potrošnika iz tega naslova.

Pozor! Če je bilo blago nameščeno in je namestitev sestavni del prodajne pogodbe in jo izvede ali je zanjo odgovoren prodajalec, se kakršna koli neskladnost, ki je posledica nepravilne namestitve blaga, šteje za neskladnost blaga, za katero odgovarja prodajalec (1. odstavek 76. člena ZVPot-1). Glej tudi točko 12 te garancijske izjave.

Potrošnik je v primeru odkrite napake na blagu dolžan vložiti pisno zahtevo za uveljavljanje garancije, tj. za odpravo napak (popravilo blaga) oz. pisno zahtevo za uveljavljanjem pravic potrošnika iz prejšnje točke, nemudoma, ko odkrije, da blago ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, najpozneje pa v 8-ih dneh od odkritja.

Pisni zahtevi za uveljavljanje garancije je potrebno priložiti kopijo te izpolnjene in podpisane garancijske izjave ter kopijo plačanega računa za blago, za katero se uveljavlja garancija. Pisna zahteva za uveljavljanje garancije mora vsebovati natančen opis napake in navedbo pravice iz 7. točke, ki jo uveljavlja potrošnik.

Potrošnik vložiti zahtevo za uveljavljanje garancije pri prodajalcu.

Potrošnik je dolžan za potrebe reševanja reklamacije omogočiti pooblaščenemu servisu, da blago pregleda in mu da blago na voljo.

9. ROK ZA REŠITEV REKLAMACIJE

Rok za rešitev reklamacije oz. za popravilo ali zamenjavo blaga je 30 dni.

Rok 30 dni za rešitev reklamacije se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar največ 15 dni.

Pri določitvi podaljšane roka se upošteva narava in kompleksnost blaga, narava in resnost neskladnosti ter napor, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje garant ali pooblaščenec servis obvesti potrošnika pred potekom 30 dnevnega roka iz prvega odstavka te točke, kot navedeno v točki 7.

10. TRAJANJE GARANCIJSKEGA ROKA

24 mesecev.

Obvezna garancija velja 12 mesecev od dobave blaga. Tržna garancija velja v celotnem obdobju po izteku roka veljavnosti obvezne garancije.

11. OZEMELJSKO OBMOČJE VELJAVNOSTI GARANCIJE

Republika Slovenija.

12. OPOZORILO POTROŠNIKU GLEDE ZAKONSKIH PRAVIC V PRIMERU NESKLADNOSTI BLAGA (JAMČEVALNI ZAHTEVKI PO ZVPot-1 V PRIMERU NESKLADNOSTI)

Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve na podlagi določb iz 81. do 87. člena ZVPot-1.

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

13. ZA BLAGO, ZA KATERO JE IZDAJA GARANCIJE OBVEZNA, ČAS PO PRETEKU GARANCIJSKEGA ROKA, V KATEREM GARANT ZAGOTAVLJA POTROŠNIKU VZDRŽEVANJE, NEDOMESTNE DELE IN PRIKLOPNE APARATE

Garant za blago, za katero je izdaja garancije obvezna, zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikladne aparate 3 leta po poteku garancijskega roka tako, da servis opravlja sam ali preko pooblaščenih servisov.

14. DRUGO IZPOLNJEVANJE OBVEZNOSTI PROIZVAJALCA V ZVEZI Z OBVEZNO GARANCIJO

Garant zagotavlja ustrezne označbe blaga, izjave o skladnosti, certifikate in ta garancijski list.

Garant ob nakupu blaga zagotavlja navodila za sestavo, namestitev blaga in navodila za uporabo blaga, vse v slovenskem jeziku.

Garant zagotavlja servis blaga, ki ga opravlja sam ali preko pooblaščenih servisov.

15. OPOZORILO POTROŠNIKU GLEDE GARANCIJE (IZKLJUČITVE)

Garant potrošniku ne more zagotoviti uspešnega uveljavljanja pravic iz 7. točke in garancijska izjava garanta ne zavezuje pod pogoji, ki so v njej navedeni, v kolikor:

- pri sestavi, namestitvi in demontaži blaga niso upoštevana navodila proizvajalca za namestitev in demontažo blaga;
- blaga ne namesti in vzdržuje ali ga ne demontira strokovno usposobljena, pooblaščenec oseba; - potrošnik ali tretja oseba, ki blago uporablja, ne upošteva navodil proizvajalca za uporabo blaga in blaga ne vzdržuje skladno s

priloženimi navodili za uporabo; - v blago posega nepooblaščenec oseba ali se v blago vgradi neoriginalne rezervne dele; - na blagu obstojijo poškodbe ali okvare, ki so verjetna posledica nepravilne in nestrokovne namestitve, vzdrževanja, popravljanja, demontaže ali verjetna posledica drugih posegov v napravo s strani tretje, nepooblaščenec osebe; - potrošnik ali tretja oseba ne upošteva priloženih predpisov, navodil, garancijske izjave ali ustrezne stopnje skrbnosti (na primer tudi neupoštevanje postopka pri uveljavljanju garancije, odsotnost obvestila ali nepravčasno obvestilo o napaki, opustitev kategoričnih od razumnih ukrepov, da bi se morebitna že nastala škoda zmanjšala ali da bi se preprečila nadaljnja škoda); - potrošnik ali tretja oseba z blagom kakorkoli ravna malomarno, brez ustrezne skrbnosti pri rokovanju in uporabi blaga tako, da se na blagu povzroči ali je verjetno, da se bo povzročila škoda;

- potrošnik ali tretja oseba stori katerokoli namerno ravnanje poškodovanja blaga; - potrošnik ali tretja oseba ne uporablja blaga skladno z njegovim namenom;
- gre za zunanje poškodbe in zunanje vzroke, na primer, če je do poškodbe blaga prišlo pri transportu, prevažanju, nakladanju, razkladanju ali prenašanju blaga, - če je prišlo do vstopa tujkov ali škodljivih stvari v napravo (na primer pesek, kamenje, prah, itd.), - v primeru rje iz zraka, itd.;
- na blagu obstojijo poškodbe ali okvare, ki so posledica višje sile ali katerekoli nevarnosti (na primer take, ki se običajno zavaruje pri zavarovalnici, npr. udar strele, izliv vode, vlaga, požar, itd.) oziroma je verjetno, da je poškodba ali okvara posledica višje sile ali katerekoli nevarnosti;
- je blago verjetno preobremenjeno ali drugače ne ustreza potrebam prostora, kjer je nameščeno;
- v primeru redne obrabe ali poškodovanja nadomestnih delov, kot so plastični, stekleni, gumijasti deli blaga, podvrženi hitri obrabi ali poškodovanju; - gre za drugo običajno obrabo blaga, ki izvira iz uporabe in delovanja blaga;
- gre za storitev namestitve ali morebitne demontaže blaga, električne ali druge napeljave ter druge dele, s katerimi se blago sestavi ali so drugače namenjeni za namestitev blaga (na primer instalacijski material);

MONTNER (izpolni se samo v primeru vgradnje oziroma namestitve blaga):

(IME PODJETJA IN NASLOV)

(POOBlaščenec OSEBA MONTERJA)

(NASLOV NAMESTITVE BLAGA, če je bila opravljena vgradnja na drugem naslovu, kot je naslov prebivališča)

(DATUM)

(ŽIG IN PODPIS)